

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Enodis

Talstr. 35
 82436 Eglfing
 Tel. +49 8847 67-0
 Fax +49 8847 67-191

Elektro-Dokumentation
 electrical-documentation

Montageplatte electric box	: 5118288
Stromlaufplan wiring diagram	: 5324147
Gerätetyp type	: OES 6.10 mini Mobil
Spannung voltage	: 3N~ 400V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 7,1kW
Nennstrom current	: 14,8A

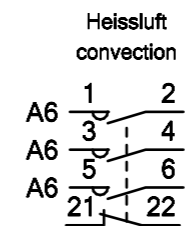
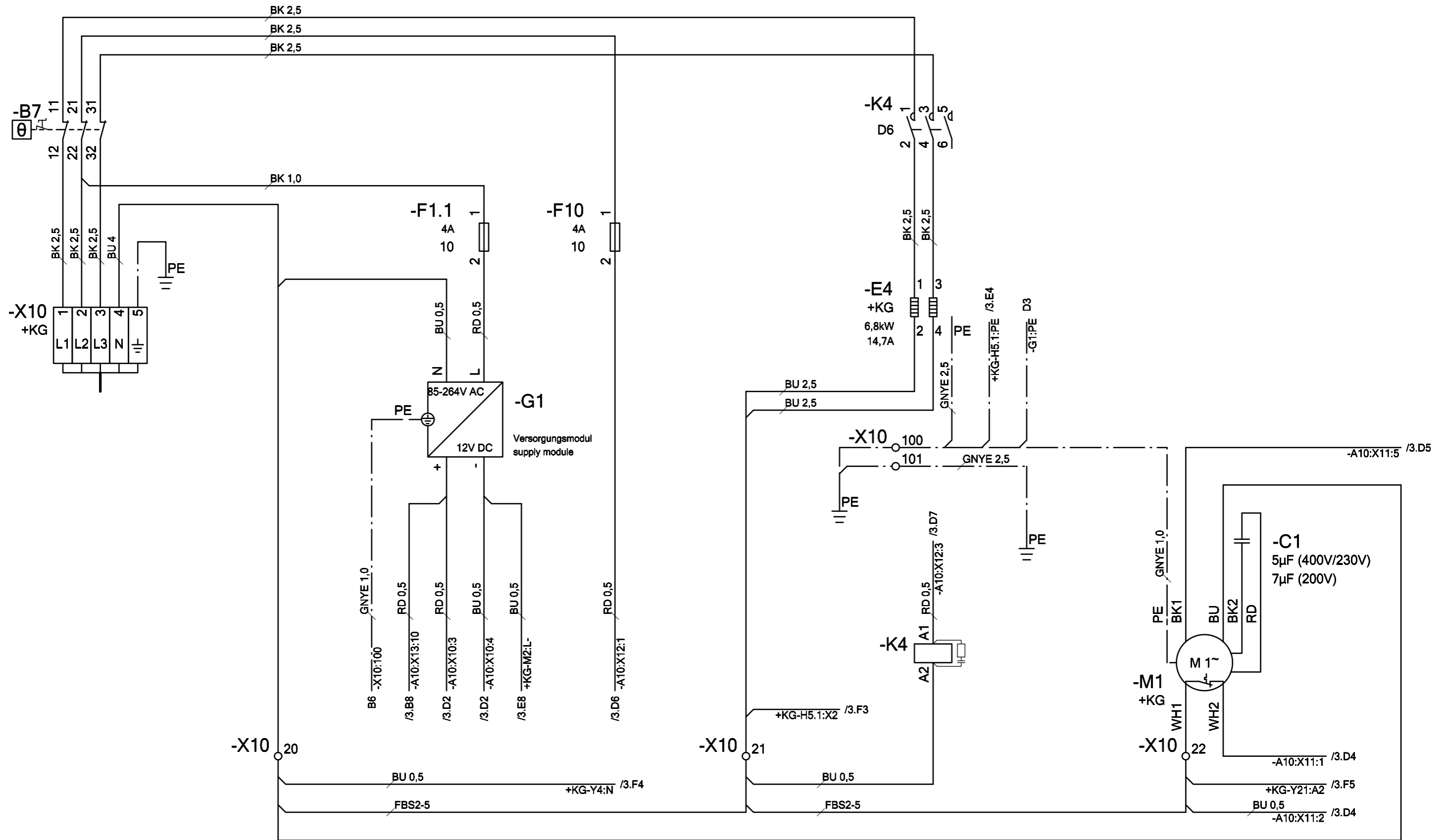
Absicherung bauseits!
 Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
 Please look at local supply regulations!
 fuses on site!

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

				Datum	17.04.09			Enodis	Stromlaufpläne 1	5118288 / 5324147	
				Bearbeiter	Schmid	OES 6.10 mini Mobil 3N~ 400V 50/60Hz					
A	ÄM70/2009	04.05.2009	KEE	Geprüft	Böttiger					Blatt 1	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay		5118288 / 5324147	
										3 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



Datum		17.04.09		OES 6.10 mini Mobil		Stromlaufpläne		5118288 / 5324147	
Bearbeiter		Schmid		3N~ 400V 50/60Hz		2		+MP	
Geprüft		Böttinger		Ursprung		Ersatz für		Ersatz durch	
R. Änderung		Datum		Name		Norm		Blatt 2	
1		2		3		4		3 Bl.	

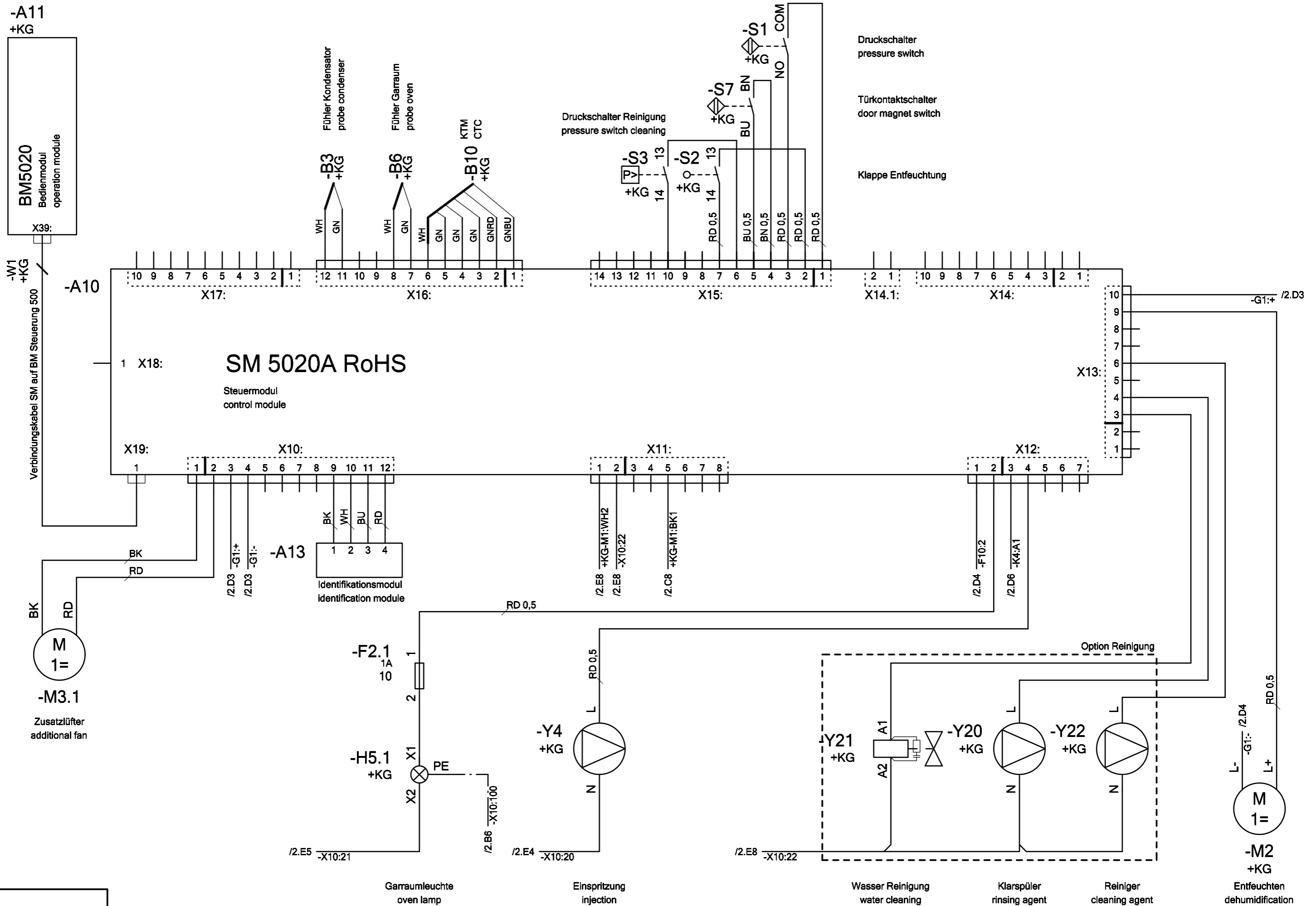


Heizungen / heating elements

5118288 / 5324147

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



Datum		17.04.09		OES 6.10 mini Mobil		Stromlaufpläne		5118288 / 5324147	
Bearbeiter		Schmid		3N~ 400V 50/60Hz		3		+MP	
Geprüft		Böttinger		Ursprung		Ersatz für		5118288 / 5324147	
R. Änderung		Datum		Name		Ersatz durch		Blatt 3	
1		2		3		4		3 Bl.	

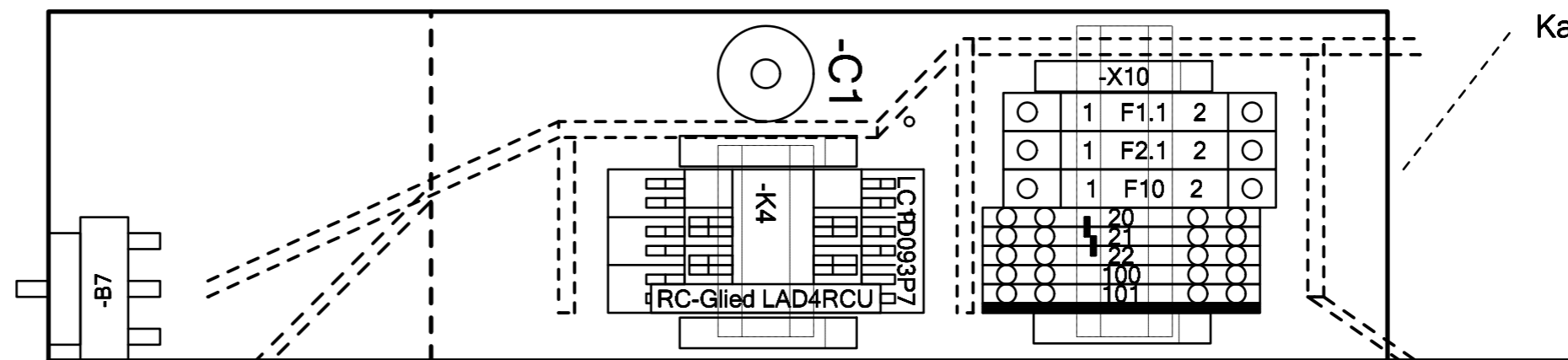


Steuerung / control

Blatt 3
3 Bl.

-MP
+MP

Elektrische Betriebsmittel
und Aderenden maschinell beschriften!!!



Kantenschutz

Seitenansicht

zu -X10: 1...4 / -Y1 / -Y4 / -E4 / -M2 / -S2 / -M1 / -S1

zu +KG:PE

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

-M1
l = 200mm

-S1
l = 500mm

-X10: 1...4
l = 600mm

-Y1 / -Y4
l = 600mm

Entstörfilter-Magnetventil

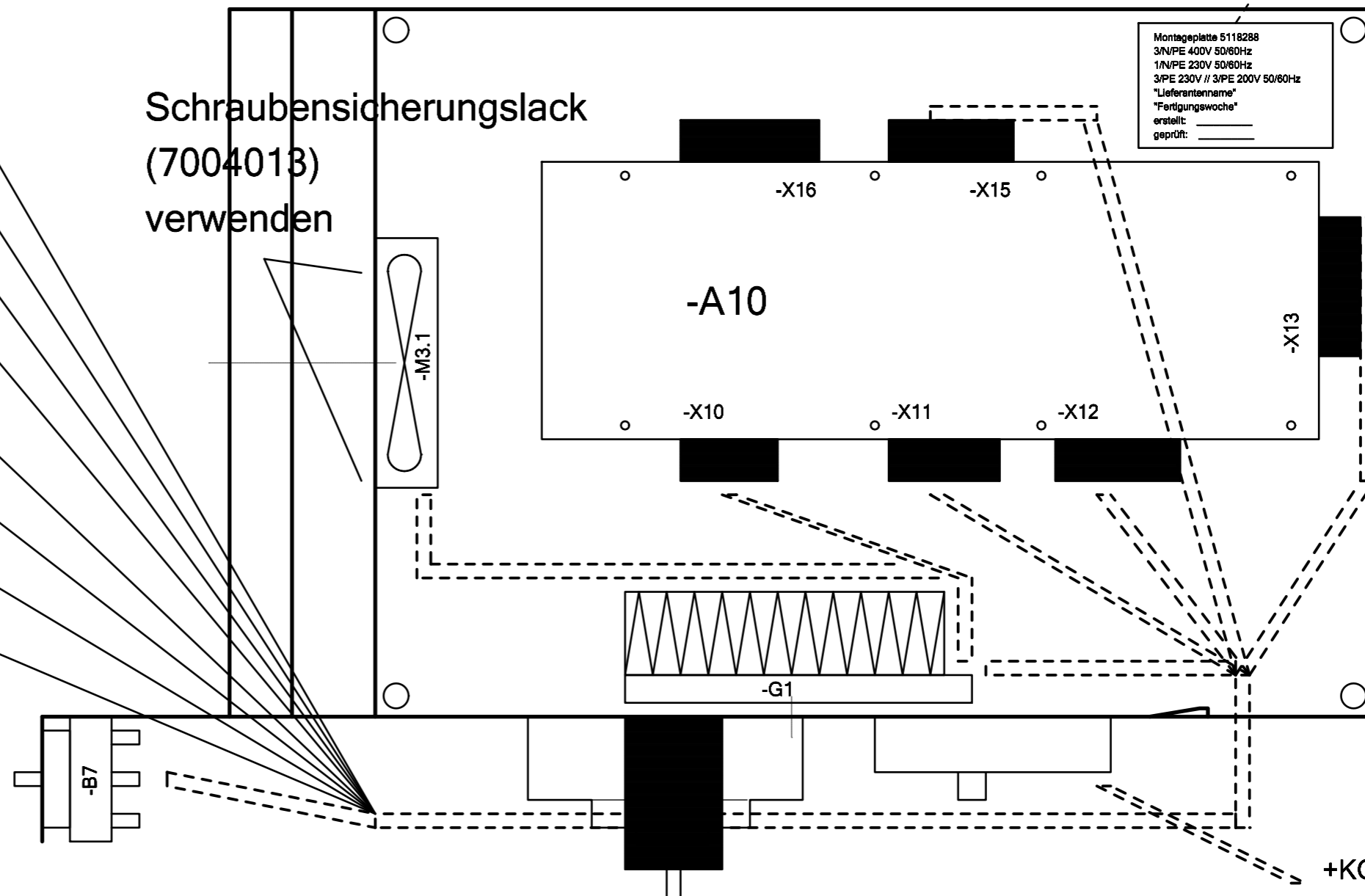
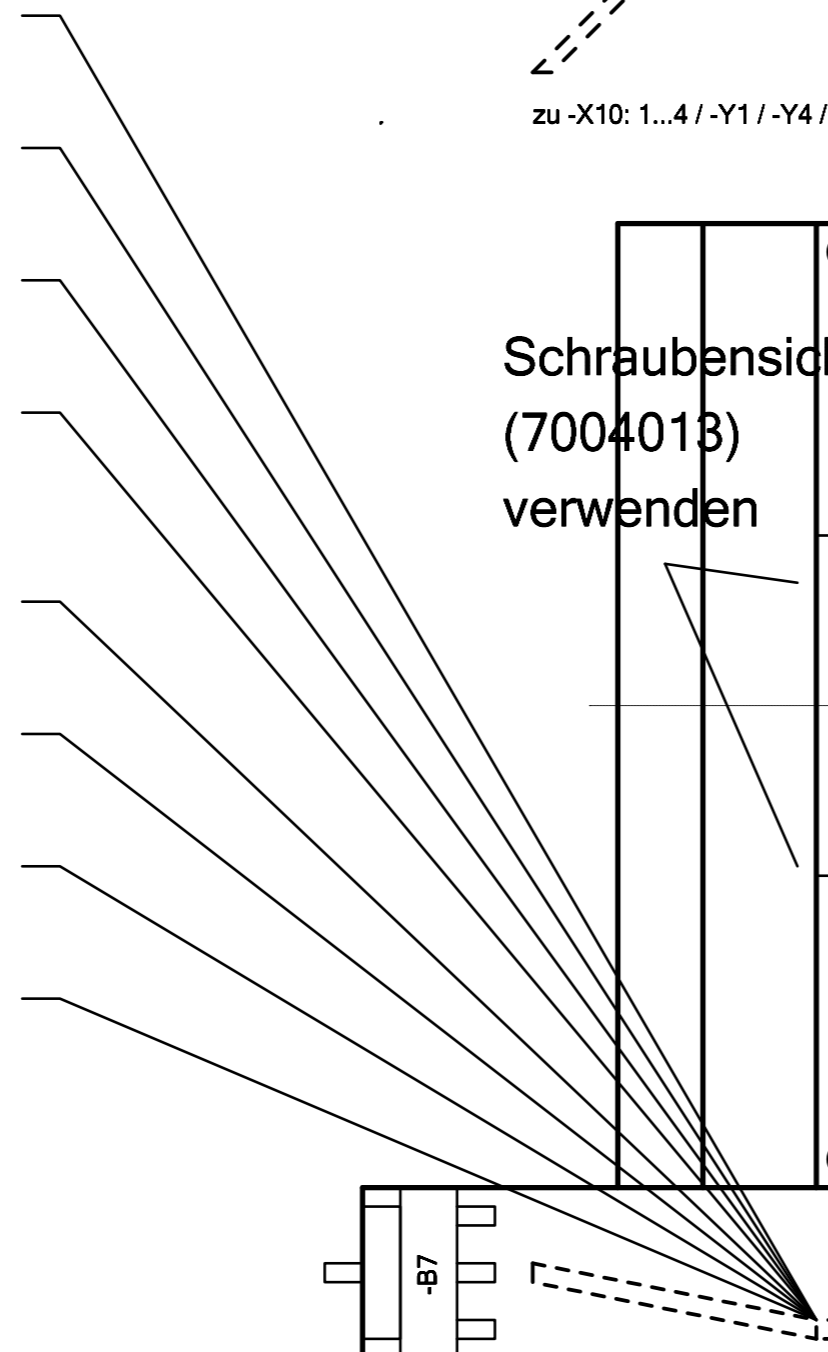
-E4
l = 500mm

-M2
l = 320mm

-S2
l = 320mm

-M1:PE
l = 370mm

Schraubensicherungslack
(7004013)
verwenden



Typenschild
Montageplatte 5118288
3N/PE 400V 50/60Hz
1N/PE 230V 50/60Hz
3/PE 230V // 3/PE 200V 50/60Hz
"Lieferantenname"
"Fertigungswoche"
erstellt: _____
geprüft: _____

Draufsicht

+KG:PE
l = 1000mm

Datum		17.04.09		OES 6.10 mini Mobil		Aufbaupläne		5118288 / 5324147	
Bearbeiter		Schmid		3N~ 400V 50/60Hz		1			
A	ÄM70/2009	04.05.2009	KEE	Geprüft	Böttinger			5118288 / 5324147	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Blatt 1	
									2 Bl.



Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción		Bezeichnung	description	désignation	designación	
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
1	+MP	-A10	5019413	Steuerung 5020A SM RoHS 8	electronic board 5020A SM RoHS 8	commande électronique 5020A SM RoHS 8	mando 5020A SM RoHS 8
	/3.D2						
2	+MP	-A13	5019102	Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM (Identifikationsmodul)	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3
	/3.D3						
3	+MP	-B7	5001039	Sicherheitstemperaturbegrenzer 3-polig A	Overtemperature thermostat 3-pole AR	Sécurité thermique 3 pôles AR	Limitador de seguridad de la temperatura
	/2.A1						
4	+MP	-C1	4013002	Kondensator 5µF +-5% 450V KG	capacitor 5µF +-5% 450V KG	condensateur 5µF +-5% 450V KG	condensador 5µF +-5% 450V KG
	/2.D7						
5	+MP	-F1.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
	/2.B3						
6	+MP	-F1.1	4016002	Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3
	/2.B3						
7	+MP	-F1.1	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
	/2.B3						
8	+MP	-F2.1	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
	/3.D3						
9	+MP	-F2.1	4005064	Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A
	/3.D3						
10	+MP	-F2.1	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
	/3.D3						
11	+MP	-F10	4014036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme (5x20)	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)
	/2.B4						
12	+MP	-F10	4016002	Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3
	/2.B4						
13	+MP	-F10	4014038	Zackband flach unbedruckt (Klemmenbreite 8,2)	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)
	/2.B4						
14	+MP	-G1	5019154	Netzteil 12V DC 60W KG P3	supply modul 12V DC 60W KG P3	commande électronique 12V DC 60W KG P3	mando 12V DC 60W KG P3
	/2.C3						
15	+MP	-K4	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1 3-pol.	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1
	/2.D6						
16	+MP	-K4	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V
	/2.D6						
17	+MP	-M3.1	5018058	Lüfter Sunon 8 9 M P K R EE92251BX-0000-AB9	fan sunon 8 9 M P K R	ventilateur sunon 8 9 M P K R	ventilador sunon 8 9 M P K R
	/3.D1						
18	+MP	-X10	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	/3.C3						
19	+MP	-X11	5012002	Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3
	/3.C5						
20	+MP	-X12	5012001	Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3
	/3.C7						

Bemerkungen :

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción		Bezeichnung	description	désignation	designación	
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
21	+MP	-X13	5002094	Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3
	/3.B7						
22	+MP	-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	/3.B4						
23	+MP	-X16	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3
	/3.B3						
24	+MP	-X10	4014012	Vierleiter-Zugfederklemme 4qmm blau	cage clamp terminal block	pince ressort de traction	pinza resorte de tracción
	/2.E2						
25	+MP	-X10	4014044	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)
	/2.E2						
26	+MP	-X10	4014011	Deckel 4 QUATTRO			
	/2.E2						
27	+MP	-X10	4014001	Steckbrücke 2 pol. Klemmenbreite 6,2			
	/2.E2						
28	+MP	-X10	4014012	Vierleiter-Zugfederklemme 4qmm blau	cage clamp terminal block	pince ressort de traction	pinza resorte de tracción
	/2.E5						
29	+MP	-X10	4014044	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)
	/2.E5						
30	+MP	-X10	4014001	Steckbrücke 2 pol. Klemmenbreite 6,2			
	/2.E5						
31	+MP	-X10	4014012	Vierleiter-Zugfederklemme 4qmm blau	cage clamp terminal block	pince ressort de traction	pinza resorte de tracción
	/2.E7						
32	+MP	-X10	4014044	Zackband unbedruckt (Klemmenbreite 6,2)	sticker not printed (6,2)	vignette pas imprimée (6,2)	etiqueta non estampada (6,2)
	/2.E7						

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Bemerkungen :

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.4.0

Datum		17.04.09		OES 6.10 mini Mobil				Listen Ersatzteilliste 2		5118288 / 5324147	
Bearbeiter		Schmid		3N~ 400V 50/60Hz							
Geprüft		Böttinger									
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5118288 / 5324147		Blatt 2 2 Bl.